



27 de abril del 2009

Estimados Estudiantes, Familias y Personal:

No ha habido ningún caso de Influenza Porcina reportado en el Estado de Washington o en el Condado King. Sin embargo, se han confirmado casos de Influenza Porcina vista a través de los Estados Unidos en las últimas semanas. El personal de las Escuelas Públicas de Seattle trabaja cercanamente con las agencias de asistencia sanitaria locales, estatales y nacionales para investigar cualquier enfermedad y/o infecciones y tenemos planes establecidos para lidiar con cualquier brote potencial.

La Influenza Porcina en la gente se caracteriza por fiebre, garganta irritada, tos, dolores del cuerpo, dolores de cabeza, escalofríos, y fatiga. La enfermedad puede durar hasta siete días, pero las personas se consideran ser contagiosas siempre y cuando los síntomas persistan. Si usted o su hijo/a está demostrando síntomas similares a los de una gripe leve, monitoree sus síntomas y llámele a su doctor para hacer una consulta si es necesario o usted puede también puede consultar con la enfermera de su escuela.

Las Escuelas Públicas de Seattle quiere recordarles a los padres y a los miembros del personal sobre la importancia de la prevención y como mantenerse seguros.

Lo Que Usted Puede Hacer para Prevenir el Contagio de la Influenza Porcina

- Estornude o tosa en un pañuelo, en su codo o en su manga. Tire el pañuelo en la basura después de haberlo utilizado.
- Lave sus manos frecuentemente con jabón y agua, especialmente después de toser o estornudar. El uso de desinfectantes para manos con bases de alcohol también es efectivo.
- Evite tocarse los ojos, nariz o boca. Los gérmenes se esparcen de tal manera.
- Si usted está enfermo/a, quédese en casa.

Síntomas de la Influenza Porcina

- Fiebre, tos, garganta irritada, dolores del cuerpo, dolores de cabeza, escalofríos, fatiga.

Por favor recuerde que los estudiantes deberán permanecer en casa cuando ellos tengan cualquiera de los síntomas indicados a continuación: fiebre (temperatura de 100 grados Fahrenheit o más alta), vómito o diarrea, erupción ampollosa, congestión nasal fuerte o tos frecuente y si su hijo/a ha sido diagnosticada con una enfermedad contagiosa.

Si usted tiene cualquier pregunta por favor llame al Departamento de Salud Pública del Condado King al (206) 296-4949 o visite el sitio de internet www.kingcounty.gov/health o visite el sitio de internet de los Centros para el Control y Prevención de enfermedades, www.cdc.gov.

Sinceramente,

Jill Lewis, RN MN
Gerente de Programa, Servicios de Salud de los Estudiantes